



Abendmusik

The Broadway Symphony/Seattle Chamber Singers

George Shangrow, founder, musical director

Sara Hedgpeth, general manager

P.O. Box 4569

207 1/2 First Ave S.

Seattle, WA 98104

(206)682-5208

Office Support

Mara Rogers, administrative assistant

Sharon Agnew, volunteer

Hanna McFarland, volunteer

Valerie Ross, volunteer.

Adele Willeford, volunteer

The Broadway Symphony and Seattle Chamber Singers
George Shangrow, conductor

present

Abendmusik VI

Easter Sunday, April 15, 1990 University Unitarian Church

Cantatas of Johann Sebastian Bach

Am Abend der desselbigen Sabbats **BWV 42**

-) *Sinfonia*
 Tenor Recitative - Stephen Wall
 Alto Aria - Sara Hedgpeth
 Soprano/Tenor Duet - Catherine Haight, Stephen Wall
 Bass Recitative & Aria - Michael Delos
 Chorale
 Ron Haight, guest conductor

Christ lag in Todesbanden **BWV 4**

-) *Sinfonia*
 Chorus - Versus I
 Soprano/Alto Duet - Versus II
 Tenor Aria - Versus III
 Chorus - Versus IV
 Bass Aria - Versus V
 Soprano/Tenor Duet - Versus VI
 Chorale - Versus VII

Pause for Refreshment

) **Musical Surprise**

The Broadway Symphony and Seattle Chamber Singers are artists-in-residence at
University Unitarian Church

The Broadway Symphony and Seattle Chamber Singers

George Shangrow, conductor

VIOLIN

Susan Dunn
Maria Hunt
Deb Kirkland
Fritz Klein, co-concertmaster
Sally Macklin
Leif-Ivar Pedersen, co-concertmaster
Sondra Schink
Janet Showalter

VIOLA

Alice Leighton
Katherine McWilliams, principal
Timothy Prior
Stephanie Read

CELLO

Rebecca Parker, principal
Joan Selvig

BASS

Allan Goldman

OBOE

M. Shannon Hill, principal
Janet Putnam

BASSOON

William Schink, principal

TRUMPET

Matt Dalton, principal

TROMBONE

David Brewer, bass
Moc Escobedo, principal
David Holmes

PERSONNEL

Eileen Lusk

The Broadway Symphony operates on a policy of rotational seating, therefore our personnel are listed alphabetically in each section.

BS/SCS ASSISTANT CONDUCTOR

R. Stanley Haight

SOPRANO

Jane Blackwell
Crissa Cugini
Christina Fairweather
Catherine Haight
Kathe Kern
Pamela Silimperi
Janet Sittig
Mina Lee Thomas
Liesel van Cleeff

TENOR

Paul Benningfield
Ron Haight
Paul Raabe
Ted Rosenberger
Mark Tuning
Stephen Wall
Ed Winkey

ALTO

Marta Chaloupka
Sara Hedgpeth
Mary Beth Hughes
Suzi Means
Laurie Medill
Nancy Shasteen
Nedra Slauson
Kay Verelius

BASS

Charles Crowley
Andrew Danilchik
Dale Heidal
Bob Schilperoort
John Stenseth
Richard Wyckoff

PERSONNEL

Catherine Haight

BWV 42

Am Abend aber desselbigen Sabbats

Kantate zum Sonntag Quasimodogeniti

für Sopran, Alt, Tenor, Baß, vierstimmigen Chor,
2 Oboen, Fagott, Streicher mit 2 Solo-Violenen und
Generalbaß

1. Sinfonia

2 Oboen, Fagott, Streicher, Bc.
138 Takte, D-Dur, 4/4 Takt

2. Recitativo

*Am Abend aber desselbigen Sabbats, da die Jünger
versammelt und die Türen verschlossen waren aus
Furcht vor den Juden, kam Jesus und trat mitten ein.*

Tenor, Bc.
6 Takte, h-Moll, 4/4 Takt

3. Aria

Wo zwei und drei versammelt sind
In Jesu teurem Namen,
Da stellt sich Jesus mitten ein
Und spricht darzu das Amen.
Denn was aus Lieb und Not geschicht,
Das bricht des Höchsten Ordnung nicht.

Alt, 2 Oboen, Fagott, Streicher, Bc.
118 Takte, G-Dur, 4/4 - 12/8 - 4/4 Takt

4. Choral (Duetto)

Verzage nicht, o Häuflein klein,
Obgleich die Feinde willens sein,
Dich gänzlich zu verstören,
Und suchen deinen Untergang,
Davon dir wird recht angst und bang:
Es wird nicht lange währen.

Sopran, Tenor, Fagott, Bc.
70 Takte, h-Moll, 3/4 Takt

5. Recitativo

Man kann hiervon ein schön Exempel sehen
An dem, was zu Jerusalem geschehen;
Denn da die Jünger sich versammelt hatten

1. Sinfonia

2. Recitative [Dictum] (T)

*The evening, though, of the very same Sabbath, the
disciples assembled, and the doors had been fastened
tightly for fear of the Jews now, when Jesus came and
walked among them.*

3. Aria (A)

Where two and three assembled are
For Jesus' precious name's sake,
There cometh Jesus in their midst
And speaks o'er them his Amen.
For that which love and need have caused
Doth not the Highest's order break.

4. Chorale (S, T)

Do not despair, O little flock,
E'en though the foe may well intend
Thee fully to destroy
And seek a way to bring thee down,
Wherefore thou shalt know fear and dread:
It shall not long be lasting.

5. Recitative (B)

One can from this a fine example summon,
From that which in Jerusalem did happen;
When the disciples had assembled that day

Im finstern Schatten,
Aus Furcht vor denen Juden.
So trat mein Heiland mitten ein,
Zum Zeugnis, daß er seiner Kirche Schutz
will sein.

Drum laßt die Feinde wüten!

Baß, Bc.
11 Takte, G-Dur - a-Moll, 4/4 Takt

6. Aria

Jesus ist ein Schild der Seinen.
Wenn sie die Verfolgung trifft.
Denen muß die Sonne scheinen
Mit der goldnen Überschrift:
Jesus ist ein Schild der Seinen.
Wenn sie die Verfolgung trifft.

Baß, 2 Violinen, Bc.
84 Takte, A-Dur, ♩ Takt

7. Choral

Verleih uns Frieden gnädiglich.
Herr Gott, zu unsern Zeiten;
Es ist doch ja kein ander nicht,
Der für uns könnte streiten.
Denn du, unsr Gott, alleine.

Gib unsern Fürsten und der Obrigkeit
Fried und gut Regiment,
Daß wir unter ihnen
Ein geruhig und stilles Lehen führen mögen
In aller Gottseligkeit und Ehrbarkeit.
Amen.

In gloomy shadows
Because they feared the Jews then,
There came my Savior in their midst
To witness that he for his church its shield
would be.
Thus, leave the foe his fury!

6. Aria (B)

Jesus shall now shield his people
When them persecution strikes.
For their sake the sun must shine forth
With the golden superscript:
Jesus shall now shield his people,
When them persecution strikes.

7. Chorale (S. A. T. B)

Now grant us concord graciously,
Lord God, in our own season;
For there indeed no other is
Who for us could do battle
Than thou, our God, thou only.

Give to our princes and all magistrates
Peace and good governance,
So that we beneath them
A most peaceful and quiet life may lead forever
In godliest devotion and honesty.
Amen.



Maggie and Jeff Weissman
5408 Sand Point Way NE
Seattle, WA 98115
524-4873

BWV 4

Christ lag in Todesbanden

Kantate zum 1. Osterfesttag

für Sopran, Alt, Tenor, Baß, vierstimmigen Chor,
Fagott, Streicher und Generalbaß

1. Sinfonia

Streicher, Bc.

14 Takte, e-Moll, 4/4 Takt

2. Coro [Versus I]

Christ lag in Todesbanden
Für unsre Sünd gegeben,
Er ist wieder erstanden
Und hat uns bracht das Leben;
Des wir sollen fröhlich sein,
Gott loben und ihm dankbar sein
Und singen halleluja,
Halleluja!

Chor, Streicher, Bc.

94 Takte, e-Moll, 4/4 Takt

3. Duetto [Versus II]

Den Tod niemand zwingen kunnt
Bei allen Menschenkindern,
Das macht' alles unsre Sünd,
Kein Unschuld war zu finden.
Davon kam der Tod so bald
Und nahm über uns Gewalt,
Hielt uns in seinem Reich gefangen.
Halleluja!

Sopran, Alt, Bc.

53 Takte, e-Moll, 4/4 Takt

4. Aria [Versus III]

Jesus Christus, Gottes Sohn,
An unser Statt ist kommen
Und hat die Sünde weggetan,
Damit dem Tod genommen
All sein Recht und sein Gewalt.
Da bleibet nichts denn Tods Gestalt,
Den Stach'l hat er verloren,
Halleluja!

Tenor, Violine, Bc.

42 Takte, e-Moll, 4/4 Takt

1. Sinfonia

2. Verse 1 (S, A, T, B)

Christ lay to death in bondage,
For all our sin was given;
He is once more arisen
And hath us brought true life now;
For this shall we joyful be,
God giving praise and gratitude
And singing hallelujah.
Hallelujah!

3. Verse 2 (S, A)

That death no one could subdue
Amongst all mankind's children;
This was all caused by our sin,
No innocence was found then.
From this came, then, death so quick
And seized power over us,
Held us in his realm as captives.
Hallelujah!

4. Verse 3 (T)

Jesus Christ is God's own Son,
To our abode he cometh
And hath all sin now set aside,
Whereby from death is taken
All his rule and all his might;
Here hideth nought but death's mere form,
His sting hath fully perished.
Hallelujah!

**Join members of the
Broadway Symphony and Seattle Chamber Singers
*led from the harpsichord by
George Shangrow***

for their season finale on May 13 at 8:00pm

Abendmusik VII

Johann Sebastian Bach

**Cantata 21 - "Ich hatte viel Bekümmernis"
plus refreshments and a musical surprise**

**University Unitarian Church
6556-35th NE
Tickets \$8/\$6**

THE SUBJECT IS LIFE AFTER DEATH. THE TREATMENT IS HILARIOUS.

Daddy's Money

Swampтет

Heaven

(world premiere!)

**THREE COMIC ONE-ACT OPERAS BY
Carol Sams**

George Shangrow, conductor Tawnya Pettiford-Waites, director

**April 27 & 28, 8:00pm
Broadway Performance Hall
Broadway and Pine
\$10 general \$4.00 students/seniors
Call 323-2623 for tickets**

5. Coro [Versus IV]

Es war ein wunderlicher Krieg,
Da Tod und Leben rungen,
Das Leben behielt den Sieg,
Es hat den Tod verschlungen.
Die Schrift hat verkündigt das,
Wie ein Tod den andern frall,
Ein Spott aus dem Tod ist worden.
Halleluja!

Chor, Bc.
44 Takte, e-Moll, 4/4 Takt

6. Aria [Versus V]

Hier ist das rechte Osterlamm,
Wovon Gott hat geboten,
Es ist hoch an des Kreuzes Stamm
In heißer Lieb gebraten,
Das Blut zeichnet unsre Tür,
Das hält der Glaub dem Tode für,
Der Würger kann uns nicht mehr schaden.
Halleluja!

Baß, Streicher, Bc.
95 Takte, e-Moll, 3/4 Takt

7. Aria (Duetto) [Versus VI]

So feiern wir das hohe Fest
Mit Herzensfreud und Wonne,
Das uns der Herre scheinen läßt,
Er ist selber die Sonne,
Der durch seiner Gnade Glanz
Erleuchtet unsre Herzen ganz,
Der Sünden Nacht ist verschwunden.
Halleluja!

Sopran, Tenor, Bc.
43 Takte, e-Moll, 4/4 Takt

8. Choral [Versus VII]

Wir essen und leben wohl
In rechten Osterfladen,
Der alte Sauerteig nicht soll
Sein bei dem Wort der Gnaden,
Christus will die Koste sein
Und speisen die Seel allein,
Der Glaub will keins andern leben.
Halleluja!

16 Takte, e-Moll, 4/4 Takt

5. Verse 4 (S, A, T, B)

It was an awesome thing that strife,
When death and life did wrestle;
And life did the vict'ry win,
For it hath death devoured.
The Scripture foretold it so,
How one death the other ate;
To scorn has now death been given.
Hallelujah!

6. Verse 5 (B)

Here is the spotless Easter lamb,
Whereof God hath commanded;
It is high on the cross's branch
In ardent love now burning;
The blood signeth now our door,
Our faith doth it to death display,
The strangler can now no more harm us.
Hallelujah!

7. Verse 6 (S, T)

So let us keep the great high feast
With heartfelt joy and pleasure,
Which us the Lord makes manifest;
He is himself the sunlight,
And through his own shining grace
He filleth all our hearts with light;
The sin-filled night now hath vanished.
Hallelujah!

8. Verse 7 (S, A, T, B)

We eat now and live indeed
On this true bread of Easter;
The ancient leaven shall not
Bide with the word of favor;
Christ would be our sustenance
And nourish the soul alone,
For faith would on none other live.
Hallelujah!

The Broadway Symphony and Seattle Chamber Singers'

Cadenza!

Anonymous (5)
Erna Langer Baker
Rosemary Berner
Arthur & Dorothy Bestor
Melanie & Gren Bjork
Jane Blackwell
Carol Blakey
Janet Bowersox
David & Julia Brewer
Kathryn Chadwick
Vladimir & Marta Chaloupka
Jayne Shana Deyoe
Beatrice Dolf
Dean Drescher
Maurine Eggertsen
Robert E. Frey, CFP
Alisan Geisy
Mary Gray
Karen & Tom Hammond
James Hattori
Dale Heidal
Marla Herbig
Mark Jennings & Joyce Dunnington

Phillip N. Jones, Jr.
Mark Kawasaki
Gerald & Betty Kechley
F. Christian Killien, MD
Robert Kirk
Fritz Klein
Marilyn J. Ladin
Miriam Lucian
Charles Lutz & Marlene Schneider
Dr. Richard Lyman
Avron Maletzky
The McGee Family
Suzi Means
Laurie Medill
Ann & Jerry Minzel
Patricia Monohon
Rosemary K. Namit
Kristina Newman
Elwyn H. Odell
Elaine Packard
Bruce & Gretchen Parker
Rebecca Parker
John & Carol Pearson

Ivar Pedersen
Leif-Ivar Pedersen
Jocelyn Phillips
Lois & Kenneth Prestrud
Paul H. Raabe
Ann Roggasch
Charles Rosen
Carol Sams
Robert Schilperoort
Mr. & Mrs. Carl Schilperoort
William & Sondra Schink
George Shangrow
Sandra Schwab
Susan & Alan Sherbrooke
Nedra Slauson
Richard & Nancy Taw
Kay Verelius
R.M. Van Winkle
Julie Reed Wheeler
Edwin Winkey
Elmer N. Witt
Jerry & Nancy Worsham
Richard Wyckoff

Join the Club!

Last year, we established *Cadenza!* in honor of our 20th Anniversary. It was a huge success! Contributions from founding members helped us reduce our deficit and take a step toward a bright future. We now invite you to join this special group of people with a contribution of \$200 or more. Members of *Cadenza!* receive a complimentary 20th Anniversary Season Poster, a subscription to our quarterly newsletter, *Con Brio*, and special seating at all concerts. Call the office at 682-5208 for details, or send in the following form.

Yes, I(we) would like to join *Cadenza!*

Name _____ My Check for \$200 is enclosed _____

Street _____ Charge VISA/MC/AMEX (\$200) _____

City/Zip _____ # _____

Phone _____ Exp. _____

OUR PATRONS

COMPOSER (Over \$4,000)
Western Piano & Organs

CONDUCTOR (\$1500 to \$3999)
Seafirst Corporation
Cascade Estates Winery
Washington State Arts Commission

SUSTAINER (\$500 to \$1499)

Anonymous
Carol E. Blakey
The Boeing Company
Norma & Alex Cugini
King County Arts Commission
Greg Kucera Gallery
Seattle Arts Commission
U S West Foundation

REFACTOR (\$250 to \$499)

Dr. Denis Bouvier
Christine Garcia
Consulate General of the Federal
Republic of Germany
Dean Drescher
Dale Heidal
Margaret Marshall
SAFECO Insurance Companies
Ed Winkey

PATRON (\$100 to \$249)

Laurie Y. J. Aleona
Phyllis Allport
Dr. & Mrs. Ernst W. Baur
David and Julia Brewer
Dr. & Mrs. Simpson Burke
Winston C. Brough Co.
Vladimir & Marta Chaloupka
Ellen Chambers
Belle Chenault
Annette Cleaves
Copass Family
Walter and Olga Danilchik
Andrew Danilchik
Ann Dittmar
Beatrice Dolf
Peter & Tina Fairweather
Patty & Jerry Gropp
Christopher L. Hansen
Charles & Mary Kingsford-Smith
Klein
LeNorman
Richard Lyman
Rosemary K. Namit
Mrs. Dorothy Nichols
Paul H. Raabe
Stephanie Read

Luis & Amanda Russie
Sondra Schink
Showpiece, Inc.
Showpiece Investment Pty. Mgt.
Pamela Silimperi
Janet Sittig
David & Nancy Soreide
Marjorie Tisdall
Liesel van Cleeff
Kay Verelius
Westinghouse Foundation

SPONSOR (\$50 to \$99)

Steve & Laila Adams
Anonymous
Vivian Beauchaine
Paul Benningfield
Robert & Rosemary Bezzo
Becky Brown
Alice S. Burgess
Kathryn Chadwick
Paul Crowder
Cathy Cugini
Matt Dalton
Susan Dumm
Virginia Dumm
Susan M. Dyer
Martin M. Forseth
P. E. Gladfelter
Helen Hammond
Guy & Shirley Hartman
Ivan A. & Janette Hill
Ethel L. Holmes
Mary Beth Hughes
John Franklin Jones
Dr. F. Christian Killien
Jo Anne Kirkland
Fred & Olga Klein
Jill Kraakmo
Kathryn Larson
Eileen Lusk
Robert Lusk
Russell Mallett
Else Mans
Ruth Martens
Suzi Means
John & Helen Morse
Marjorie Munday
Angela & Tom Owens
Bruce & Gretchen Parker
Robert Pope
Dickson Preston
Carolyn Rasch
Richard J. Reed
Eric & Karen Richter
Paula Rimmer

Nancy Robinson & Clifford Parrish
Mr. & Mrs. Carl Schilperoort
Robert Schilperoort
William Schink
Joan Selvig
Nancy Shasteen, MD
Joel Shechter
Myron & Kaye Skubinna
Nedra Slauson
Susan J. Spaulding
John Stenseth
Strands
Kathleen Sullivan
Paul Tholfson
Mina Lee Thomas
Vicky Thomas
Jeff Thompson
Pamela & Alan Toelle
Wes Uhlman & Assoc
Delores Verelius
George K. Vestal
George Wallerstein
Robert & Lorraine Weltzien
Earl & Bernice Wheatley
Henry & Murthe Winkey

FRIEND (\$25 to \$49)

Dennis and Caroline Aaron
Bijan Afar, DDS
David A. Aggerholm
Sharon Agnew
Roberto Altschul
Byron & Pauline Anderson
Bill & Hallie Appel
Sharon Amtz
Kurt & Leslie Asplund
Deborah Baird
Dr. & Mrs. Arthur Bestor
Joe Bitzer
Jane Blackwell
Jan Bowersox
R.W. Brandt
Hugh G. Brown
Dr. & Mrs. Lowell Brown
Julie Callebert
Elzelina J. Callis
Claire Y. Chapdu
Anna Bezzo-Clark & Bennett Clark
Bob & Pat Davenport
Felicia Dobbs
Daniel and Kathleen Dow
Dave Ferguson
Gary Fladmoe
Lucy Flegel
David and Mary Gene Fowler
Continued on next page

OUR PATRONS

Continued from previous page

Barbara Gaines
Jane Gilbertsen
Margaret Gojio
Dell Gossett
Stuart R. Grover
Laura Haferman
Peter Hall & Laura Toney
Bonnie Hamson
Dan Harrington
John Hay
Dawn B. Hetrick, MD
Shannon Hill
William Hunnicutt
Kathie & Paul Irwin
Shari Johnson
Marilyn & Roy Johnson
Robert & Catherine Kapp
Catherine Keen-Conway
Fenn & Ron Ketchoyian
Barbara Krohn
Susan Lanker
Fran Lewis
Colleen Loewen
Marge Lueders
Jackie Malaspino
Christiane Malo

Herbert F. Mann
Pat McDonald
Dorothy & Craig McGee
Microsoft Corporation
Marjorie J. Miller
Susan Miller
Theresa Moore
Audrey & Howard Morrill
Christine B. Moss
Sydney Munger
Richard Myers
Carol Neiman
Peter Newman
Penny Nichols
Ed Nugent
Karen Oatey
Deborah & Jeff Parsons
Gene Patterson
Lois Rathvon
Mrs. David L. Riggs, Sr.
Roger Rindge
Thomas W. Rochelle
Burton & Pearl Rose
Dr. David R. Saunders
F. W. Scholz
Jan and Ron Schwert
Jeff Sherwood
Catherine L. Scott

John Shimer
Barbara & Dale Showalter
Rebecca Simmons
Howie Slauson
Marcia Smith
Naomi Smith
Lee G. Smith
Peggy Smith
Mary Stephens
Felice Stevens
David Streatfield
Betty Strehlau
Rudolph Tapiro
Valerie Ann Taylor
Jett and Mildred Thomas
Pat Thurtle
Darrell W. Turner
Tjitske Vander Meulen
Mymie & Ruben Van
Kempen
Dr. Susan Vlasuk
Mrs W.C. Webb
Barbara Weinstein
Donna Weller
John Williamson
Mildred Winder
Elmer N. Witt
E.R. Young

This list reflects donations of \$25 or more from 8/1/89 to 4/12/90. Broadway Symphony/Seattle Chamber Singers would like to thank all of their patrons for their generous support.

The Broadway Symphony and Seattle Chamber Singers would deeply appreciate your gift of support. Contributions may be sent to:

**Broadway Symphony/
Seattle Chamber Singers**
P.O. Box 4569
Seattle, WA 98104
(206) 682-5208